

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Οκτωβρίου 2003

για τροποποίηση της απόφασης 97/222/ΕΚ όσον αφορά τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας από την Εσθονία, τη Λιθουανία και τη Σλοβακία

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό E(2003) 3566]

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

(2003/733/ΕΚ)

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας,

την οδηγία 72/462/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 12ης Δεκεμβρίου 1972, περί των υγειονομικών προβλημάτων και των υγειονομικών μέτρων κατά τις εισαγωγές βοοειδών, αιγοπροβάτων και χοίρων, καθώς και νωπού κρέατος ή προϊόντων με βάση το κρέας από τρίτες χώρες<sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 807/2003<sup>(2)</sup>, και ιδίως το άρθρο 21α παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση 97/222/ΕΚ της Επιτροπής<sup>(3)</sup>, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από την απόφαση 2002/464/ΕΚ<sup>(4)</sup>, καταρτίζει κατάλογο των τρίτων χωρών και των τμημάτων αυτών από τα οποία επιτρέπεται η εισαγωγή προϊόντων με βάση το κρέας.
- (2) Η επιδημιολογική κατάσταση όσον αφορά την κλασική πανώλη των χοίρων στην Εσθονία τη Λιθουανία και τη Σλοβακία εκτιμήθηκε πρόσφατα έτσι ώστε τα κράτη μέλη να επιτρέψουν την εισαγωγή στην Κοινότητα νωπού χοιρινού κρέατος από τις τρίτες αυτές χώρες.
- (3) Ο κατάλογος των τρίτων χωρών και των τμημάτων αυτών από τα οποία τα κράτη μέλη επιτρέπουν τις εισαγωγές προϊόντων με βάση το κρέας όπως ορίζεται στην απόφαση 97/222/ΕΚ πρέπει να ενημερωθεί ώστε να συμπεριληφθούν οι τρίτες αυτές χώρες, λαμβάνοντας υπόψη την υγειονομική κατάσταση έτσι ώστε να συμφωνεί με τους κοινοτικούς κανόνες για τις εισαγωγές νωπών κρεάτων ανάλογα με τις διάφορες κατηγορίες επεξεργασίας προϊόντων με βάση το κρέας.

- (4) Η ευκαιρία αυτή αξιοποιήθηκε για την ενημέρωση των ονομάτων ορισμένων χωρών του καταλόγου και την προσθήκη υποσημειώσεων. Για λόγους σαφήνειας, τα μέρη Ι και ΙΙ του παραρτήματος της απόφασης 97/222/ΕΚ πρέπει να αντικατασταθεί στο σύνολό του.
- (5) Συνεπώς η απόφαση 97/222/ΕΚ πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (6) Τα μέτρα που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής για την τροφική αλυσίδα και την υγεία των ζώων,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το παράρτημα της απόφασης 97/222/ΕΚ τροποποιείται σύμφωνα με το παράρτημα της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 2

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 10 Οκτωβρίου 2003.

Για την Επιτροπή

David BYRNE

Μέλος της Επιτροπής

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 302 της 31.12.1972, σ. 28.<sup>(2)</sup> ΕΕ L 122 της 16.5.2003, σ. 36.<sup>(3)</sup> ΕΕ L 89 της 4.4.1997, σ. 39.<sup>(4)</sup> ΕΕ L 161 της 19.6.2002, σ. 16.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Τα μέρη I και II του παραρτήματος της απόφασης 97/222/ΕΚ αντικαθίστανται ως εξής:

## «ΜΕΡΟΣ I

περιγραφή περιοχών στις οποίες εφαρμόζεται η διαίρεση σε περιφέρειες για τις χώρες που απαριθμούνται στα μέρη II και III

Χώρα	Περιοχή		Περιγραφή περιοχής
	Κωδικός	Έκδοση	
Αργεντινή	AR-1	1/2002	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 93/402/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(1)</sup> (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
	AR-3	1/2002	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 93/402/ΕΚ της Επιτροπής (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
Βουλγαρία	BG		Ολόκληρη η χώρα
	BG-1	—	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 98/371/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(2)</sup> (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
	BG-2	—	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 98/371/ΕΚ της Επιτροπής (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
	BG-3	—	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 98/371/ΕΚ της Επιτροπής (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
Βραζιλία	BR		Ολόκληρη η χώρα
	BR-1	—	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 94/984/ΕΚ της Επιτροπής <sup>(3)</sup> (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
Τσεχική Δημοκρατία	CZ		Ολόκληρη η χώρα
	CZ-1	—	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 98/371/ΕΚ της Επιτροπής (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
	CZ-2	—	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 98/371/ΕΚ της Επιτροπής (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
Σερβία και Μαυροβούνιο	YU		Ολόκληρη η χώρα
	YU-1	—	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 98/371/ΕΚ της Επιτροπής (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
	YU-2	—	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 98/371/ΕΚ της Επιτροπής (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
Μαλαισία	MY		Ολόκληρη η χώρα
	MY-1	95/1	Μόνον η χερσόνησος της Μαλαισίας (δυτική Μαλαισία)
Σλοβακία	SK		Ολόκληρη η χώρα
	SK-1	1/2003	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 98/371/ΕΚ της Επιτροπής (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)
	SK-2	1/2003	Όπως περιγράφεται στο παράρτημα I της απόφασης 98/371/ΕΚ της Επιτροπής (όπως τροποποιήθηκε τελευταία)

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 179 της 22.7.1993, σ. 11.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 110 της 28.4.1999, σ. 16.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 378 της 31.12.1994, σ. 11.

ΜΕΡΟΣ ΙΙ

Τρίτες χώρες ή τμήματα τρίτων χωρών από τις οποίες επιτρέπονται οι εισαγωγές στην Ευρωπαϊκή Κοινότητα προϊόντων με βάση το κρέας

Κωδικός ISO	Χώρα καταγωγής ή τμήμα της	1. Οικόσιτα βοοειδή 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα πλην χοιροειδών	Οικόσιτα αιγοπρόβατα	1. Οικόσιτοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα (χοιροειδή)	Οικόσιτα μονόχηλα	1. Οικόσιτα πουλερικά 2. Εκτρεφόμενα περωτά θηράματα	Οικόσιτα κουνέλια και εκτρεφόμενα λαγοειδή	Άγρια δίχηλα θηράματα (πλην χοιροειδών)	Άγριοχοίροι	Άγρια μονόχηλα	Άγρια λαγοειδή (κουνέλια και λαγοί)	Άγρια περωτά θηράματα	Άγρια θηράματα χερσαίων θηλαστικών (εκτός από τα σπληφόρα, τα μονόχηλα και τα λαγοειδή)
AR	Αργεντινή AR-1 (*)	Γ	Γ	Γ	A	A	A	Γ	Γ	—	A	Δ	—
	Αργεντινή AR-3 (*)	A (*)	A (*)	Γ	A	A	A	Γ	Γ	—	A	Δ	
AU	Αυστραλία	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
BG	Βουλγαρία BG	Δ	Δ	Δ	A	Δ	A	Δ	Δ	—	A	Δ	—
	Βουλγαρία BG-1	A	A	Δ	A	Δ	A	A	Δ	—	A	Δ	—
	Βουλγαρία BG-2	A	A	Δ	A	Δ	A	A	Δ	—	A	Δ	—
	Βουλγαρία BG-3	Δ	Δ	Δ	A	Δ	A	Δ	Δ	—	A	Δ	—
BH	Μπαχρέιν	B	B	B	B	—	A	Γ	Γ	—	A	—	—
BR	Βραζιλία	Γ	Γ	Γ	A	Δ	A	Γ	Γ	—	A	Δ	—
	Βραζιλία BR-1	Γ	Γ	Γ	A	A	A	Γ	Γ	—	A	A	—
BW	Μποτσουάνα	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
BY	Λευκορωσία	Γ	Γ	Γ	B	—	A	Γ	Γ	—	A	—	—
CA	Καναδάς	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
CH	Ελβετία	A	A	A	A	A	A	A	Δ	—	A	A	—
CL	Χιλή	A	A	A	A	A	A	B	B	—	A	A	—
CN	Λαϊκή Δημοκρατία της Κίνας	B	B	B	B	B	A	B	B	—	A	B	—
CO	Κολομβία	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—

Κωδικός ISO	Χώρα καταγωγής ή τμήμα της	1. Οικόσιτα βοοειδή 2. Εκτρεφόμενα δίχληλα θηράματα πλην χοιροειδών	Οικόσιτα αιγοπρόβατα	1. Οικόσιτοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχληλα θηράματα (χοιροειδή)	Οικόσιτα μονόχηλα	1. Οικόσιτα πουλερικά 2. Εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα	Οικόσιτα κουνέλια και εκτρεφόμενα λαγοειδή	Άγρια δίχληλα θηράματα (πλην χοιροειδών)	Άγριοχοίροι	Άγρια μονόχηλα	Άγρια λαγοειδή (κουνέλια και λαγοί)	Άγρια πτερωτά θηράματα	Άγρια θηράματα χερσαίων θηλαστικών (εκτός από τα σπληφόρα, τα μονόχηλα και τα λαγοειδή)
CY	Κύπρος	Γ	Γ	Γ	A	A	A	Γ	Γ	—	A	A	—
CZ	Τσεχική Δημοκρατία CZ	A	A	A	A	A	A	A	Δ	—	A	A	—
	Τσεχική Δημοκρατία CZ-1	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
	Τσεχική Δημοκρατία CZ-2	A	A	A	A	A	A	A	Δ	—	A	A	—
EE	Εσθονία	Γ	Γ	A <sup>(2)</sup> Δ <sup>(3)</sup>	A	—	A	Γ	Γ	—	A	—	—
ET	Αιθιοπία	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
GL	Γροιλανδία	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	A	—
HK	Χονγκ Κονγκ	B	B	B	B	Δ	A	B	B	—	A	—	—
HR	Κροατία	A	A	Δ	A	A	A	A	Δ	—	A	A	—
HU	Ουγγαρία	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
IL	Ισραήλ	B	B	B	B	Δ	A	B	B	—	A	Δ	—
IN	Ινδία	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
IS	Ισλανδία	B	B	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—
KE	Κένυα	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
KR	Κορέα (Δημοκρατία)	—	—	—	—	Δ	A	—	—	—	A	Δ	—
LT	Λιθουανία	Γ	Γ	A <sup>(2)</sup> Δ <sup>(3)</sup>	A	Δ	A	Γ	Γ	—	A	Δ	A
LV	Λετονία	Γ	Γ	A	A	Δ	A	Γ	Γ	—	A	—	—

Κωδικός ISO	Χώρα καταγωγής ή τμήμα της	1. Οικόσιτα βοοειδή 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα πλην χοιροειδών	Οικόσιτα αιγοπρόβατα	1. Οικόσιτοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα (χοιροειδή)	Οικόσιτα μονόχηλα	1. Οικόσιτα πουλερικά 2. Εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα	Οικόσιτα κουνέλια και εκτρεφόμενα λαγοειδή	Άγρια δίχηλα θηράματα (πλην χοιροειδών)	Άγριοχοίροι	Άγρια μονόχηλα	Άγρια λαγοειδή (κουνέλια και λαγοί)	Άγρια πτερωτά θηράματα	Άγρια θηράματα χερσαίων θηλαστικών (εκτός από τα σπληφόρα, τα μονόχηλα και τα λαγοειδή)
MA	Μαρόκο	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MG	Μαδαγασκάρη	B	B	B	B	Δ	A	B	B	—	A	Δ	—
MK	Πρώην Γιουγκοσλαβική Δημοκρατία της Μακεδονίας (*)	A	A	B	A	—	A	B	B	—	A	—	—
MT	Μάλτα	—	—	—	—	A	A	—	—	—	A	—	—
MU	Μαυρίκιος	B	B	B	B	—	A	B	B	—	A	—	—
MX	Μεξικό	A	Δ	Δ	A	Δ	A	Δ	Δ	—	A	Δ	—
MY	Μαλαισία MY	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
	Μαλαισία MY-1	—	—	—	—	Δ	A	—	—	—	A	Δ	—
NA	Ναμίμπια (!)	B	B	B	B	Δ	A	B	B	A	A	Δ	—
NZ	Νέα Ζηλανδία	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	A
PL	Πολωνία	A	A	A (2) Δ (3)	A	A	A	A	Δ	—	A	A	—
PY	Παραγουάη	Γ	Γ	Γ	B	—	A	Γ	Γ	—	A	—	—
RO	Ρουμανία	A	A	Δ	A	A	A	A	Δ	—	A	A	A
RU	Ρωσία	Γ	Γ	Γ	B	—	A	Γ	Γ	—	A	—	A
SG	Σιγκαπούρη	B	B	B	B	Δ	A	B	B	—	A	—	—
SI	Σλοβενία	A	A	Δ	A	Δ	A	A	Δ	—	A	Δ	—

Κωδικός ISO	Χώρα καταγωγής ή τμήμα της	1. Οικόσιτα βοοειδή 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα πλην χοιροειδών	Οικόσιτα αιγοπρόβατα	1. Οικόσιτοι χοίροι 2. Εκτρεφόμενα δίχηλα θηράματα (χοιροειδή)	Οικόσιτα μονόχηλα	1. Οικόσιτα πουλερικά 2. Εκτρεφόμενα πτερωτά θηράματα	Οικόσιτα κουνέλια και εκτρεφόμενα λαγοειδή	Άγρια δίχηλα θηράματα (πλην χοιροειδών)	Άγριοχοίροι	Άγρια μονόχηλα	Άγρια λαγοειδή (κουνέλια και λαγοί)	Άγρια πτερωτά θηράματα	Άγρια θηράματα χερσαίων θηλαστικών (εκτός από τα σπληφόρα, τα μονόχηλα και τα λαγοειδή)
SK	Σλοβακία	A	A	—	A	A	A	A	Δ	—	A	A	—
	Σλοβακία SK-1	A	A	Δ	A	A	A	A	Δ	—	A	A	—
	Σλοβακία SK-2	A	A	A <sup>(2)</sup> Δ <sup>(3)</sup>	A	A	A	A	Δ	—	A	A	—
SZ	Σουαζιλάνδη	B	B	B	B	—	A	B	B	A	A	—	—
TH	Ταϊλάνδη	B	B	B	B	A	A	B	B	—	A	Δ	—
TN	Τυνησία	Γ	Γ	B	B	A	A	B	B	—	A	Δ	—
TR	Τουρκία	—	—	—	—	Δ	A	—	—	—	A	Δ	—
UA	Ουκρανία	—	—	—	—	—	A	—	—	—	A	—	—
US	Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής	A	A	A	A	A	A	A	A	—	A	A	—
UY	Ουρουγουάη	Γ	Γ	B	A	Δ	A	—	—	—	A	Δ	—
YU	Σερβία και Μαυροβούνιο	Δ	Δ	Δ	A	Δ	A	Γ	Γ	—	A	—	—
	Σερβία και Μαυροβούνιο YU-1	Δ	Δ	Δ	A	Δ	A	Γ	Δ	—	A	—	—
	Σερβία και Μαυροβούνιο YU-2	Δ	Δ	Δ	A	Δ	A	Γ	Γ	—	A	—	—
ZA	Νότια Αφρική <sup>(1)</sup>	Γ	Γ	Γ	A	Δ	A	Γ	Γ	A	A	Δ	—
ZW	Ζιμπάμπουε <sup>(1)</sup>	Γ	Γ	B	A	Δ	A	B	B	—	A	Δ	—

(\*) Προσωρινός κωδικός που δεν θίγει την ονοματοδοσία της χώρας κατά τρόπο οριστικό μετά το πέρας των διεξαγομένων στα Ηνωμένα Έθνη διαπραγματεύσεων.

(1) Βλέπε μέρος III σχετικά με τις ελάχιστες απαιτήσεις επεξεργασίας παστεριωμένων προϊόντων με βάση το κρέας και τεμαχίων κρέατος ξεραμένων στον ήλιο (biltong).

(2) Για προϊόντα με βάση το κρέας που έχουν παραχθεί από νωπό κρέας οικόσιτων χοίρων σύμφωνα με την απόφαση 98/371/ΕΚ όπως τροποποιήθηκε τελευταία.

(3) Για προϊόντα με βάση το κρέας που έχουν παραχθεί από νωπό κρέας εκτρεφόμενων δίχηλων θηραμάτων (χοιροειδών).

(4) Για προϊόντα με βάση το κρέας που έχουν παραχθεί από ζώα που εσφάγησαν μετά την 1η Μαρτίου 2002.

— Επειδή δεν έχει συνταχθεί πιστοποιητικό δεν επιτρέπονται οι εισαγωγές.»